

MAZOWIECKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA

00-716 Warszawa
ul. Bartycka 110A
tel: (022) 651-06-60, 651-06-75, 651-07-07

fax: (022) 651-06-76
e-mail: warszawa@wios.warszawa.pl
http://www.wios.warszawa.pl

Delegatura WIOŚ w Mińsku Mazowieckim
05-300 Mińsk Mazowiecki
Plac Kilińskiego 10
tel: (25) 758-30-40, 758-46-85, 759-35-43

fax: (25) 758-30-40
e-mail: minsk@wios.warszawa.pl

22
487
DTWO
W. Zelen
M. Bogusze
23.04.2014
J. Kramiec

PROTOKÓŁ KONTROLI NR MM 86/2014

Sygnatura protokołu	MM-IN.7023.1.91.2014.GG
Podstawa do przeprowadzenia kontroli	art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz.U. z 2013 r. poz. 686)
Identyfikacja kontrolowanego zakładu	
Nazwa zakładu, adres	Zakład Komunalny w Halinowie, 05-074 Halinów ul. Józefa Piłsudskiego 77 Gmina Halinów (miejsko-wiejska), Powiat miński
Rodzaj działalności, rodzaje i liczba instalacji, kod działalności lub instalacji	Eksplotacja oczyszczalni ścieków. Instalacje:
Adres kontrolowanej działalności	Oczyszczalnia Ścieków w Długiej Kościelnej ul. Polna 1, 05-074 Halinów, Gmina Halinów (miejsko-wiejska), Powiat miński
Osoba poinformowana o podjęciu kontroli	Małgorzata Komuda-Ołowska, Dyrektor Adam Ciszkowski Burmistrz
NIP zakładu	9521472019
Regon zakładu lub PESEL podmiotu, który nie posiada regonu (np. rolnicy indywidualni)	010378133
PKD/EKD	3600Z /
Kod NACE	-
Rejestracja	-
Telefon/ fax	227604015 227836905
Adres strony internetowej: email	www.zakladkomunalny.pl biuro@zakladkomunalny.pl
Posiadane certyfikaty ISO, EMAS	-
Przedstawiciel zakładu wg KRS dla spółek prawa handlowego (lub wpisu do ewidencji działalności gospodarczej - w pozostałych przypadkach)	Małgorzata Komuda-Ołowska, Dyrektor
Udzielający informacji: (imię i nazwisko, stanowisko)	Osoba Wiesław Kloch Magdalena Boguszevska Stanowisko Kierownik ds. technicznych i utrzymania ruchu Podinspektor ds. technologicznych i ochrony środowiska

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

98

Jednostka nadrzędna dla kontrolowanego zakładu	
Nazwa	Burmistrz Halinowa
Adres do korespondencji	Urząd Miejski w Halinowie, 05 - 074 Halinów, ul. Spółdzielcza 1
NIP	822 216 02 92
Regon	013269172
Rejestracja	-
Telefon/ fax	tel. 22-783-60-20 22-783-61-07

Informacja o kontroli	
Data rozpoczęcia kontroli	16-04-2014
Data zakończenia kontroli	28-04-2014
Charakter kontroli	Problemowa
Rodzaj kontroli	Inna
Typ kontroli	Pozaplanowa
Okres objęty kontrolą	stan aktualny
Cel kontroli	7. Sprawdzenie przestrzegania prawa i decyzji administracyjnych podmiotów wprowadzających ścieki do wód lub do ziemi. 6. Sprawdzenie wywiązania się aglomeracji priorytetowych z realizacji zadań ujętych w Krajowym Programie Oczyszczania Ścieków KPOŚK 2010. 7. Ocena gospodarki osadami ściekowymi, obejmująca wytwarzanie, wykorzystywanie, unieszkodliwianie osadów ściekowych.

Przeprowadzający kontrolę, uczestniczący w kontroli	
Inspektor/inspektorzy upoważnieni do kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	Grażyna Gałązka, Inspektor Ochrony Środowiska,
Inspektor/inspektorzy wykonujący pomiary i badania (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	Bogdan Mucha
Osoby uczestniczące w kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, instytucja)	

1. Ustalenia kontroli

Zakład Komunalny w Halinowie prowadzi działalność od 01 lipca 1993 roku jako zakład budżetowy jednostki organizacyjnej Gminy Halinów. Działa w oparciu o Statut nadany Uchwałą Nr IX/71/03 Rady Miejskiej w Halinowie z dnia 23 maja 2003 roku z późniejszymi zmianami oraz w oparciu o Regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków przyjęty Uchwałą Nr XXII/201/08 Rady Miejskiej w Halinowie z dnia 24 października 2008 r. Głównym przedmiotem działania Zakładu jest uzdatnianie i zaopatrzenie odbiorców w wodę oraz odprowadzanie i oczyszczanie ścieków komunalnych.

Kontrolą objęto jakość przyjmowanych i odprowadzanych ścieków oraz jakość wytwarzanych komunalnych osadów ściekowych w miejskiej oczyszczalni ścieków komunalnych w Długiej Kościelnej.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 2 z 5

protokół kontroli nr MM 86/2014

40

Miejska oczyszczalnia ścieków komunalnych w Długiej Kościelnej, o przyjętych do rozbudowy i modernizacji parametrach: typ B biologiczna, przepustowość : Q_{śrd} - 1214 m³/d, RLM - 11400, Q_{maxd} - 1578 m³/d, Q_{maxh} - 120 m³/h, po zakończonej w listopadzie 2006 r. rozbudowie i modernizacji pracuje w oparciu o technologię niskoobciążonego osadu czynnego wraz z tlenową stabilizacją osadu. Oczyszczalnia przyjmuje ścieki komunalne dopływające z sieci kanalizacyjnej oraz dowożone do stacji zlewnej z terenu nieskanalizowanego gminy.

Oczyszczone ścieki odprowadzane są rowem otwartym długości ok. 100 m do rzeki Długiej w km 29+630. Współrzędne geograficzne ujścia do rzeki : E 21°21'10,7'' N 52°14'29,5''

Decyzją z dnia 31.08.2006 r. znak: OR.6223-10/06 Starosta Miński udzielił Miastu Halinów, **na okres 01.08.2006 r.-31.08.2016 r.**, pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do rzeki Długiej ścieków komunalnych z miejskiej oczyszczalni ścieków, w ilości 1214,0 m³/d, o dopuszczalnych wartościach wskaźników zanieczyszczeń : BZT₅ -25 mgO₂/l, ChZT_{Cr} -125 mg O₂/l, zawiesina ogólna -35 mg/l, chlorki -1000 mg Cl/l, siarczany -500 mg SO₄/l, substancje powierzchniowo czynne -detergenty anionowe - 5 mg/l, substancje powierzchniowo czynne - detergenty niejonowe -10 mg/l.

Decyzją z dnia 06.03.2007 r. znak : OR.6223-10/06 Starosta Miński zmienił ww. decyzję w części dotyczącej jakości odprowadzanych do odbiornika ścieków określając minimalny % redukcji zanieczyszczeń dla: **BZT₅ 70%, ChZT_{Cr} 75%, zawiesina ogólna 90%, azot ogólny 35% i fosfor ogólny 40%** oraz dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń dla: **chlorki -1000 mg Cl/l, siarczany -500 mg SO₄/l, substancje powierzchniowo czynne : detergenty anionowe - 5 mg/l,- detergenty niejonowe - 10 mg/l.** **Decyzją z dnia 14.07.2011 r.** znak : WS.6341.28.2011 Starosta Miński zmienił ww. decyzje w części dotyczącej ilości odprowadzanych do odbiornika ścieków określając **ilość 1578 m³/d** oraz w części dotyczącej uczestniczenia w kosztach utrzymania wód rzeki Długiej.

Realizacja obowiązków nałożonych pozwoleniem wodnoprawnym :

Zgodnie z pozwoleniem Gmina jest zobowiązana do poboru w regularnych odstępach czasu w ciągu roku, próbek średnio dobowych dla określenia redukcji zanieczyszczeń 12 próbek ścieków dopływających i odpływających w ciągu roku, a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki - 4 próbki w następnych latach, jeżeli jedna próbka z czterech nie spełni tego warunku, w następnym roku pobiera się ponownie 12 próbek oraz dla określenia wartości wskaźników zanieczyszczeń : chlorki, siarczany, substancje powierzchniowo czynne : detergenty anionowe i niejonowe próbki należy pobierać z częstotliwością nie mniejszą niż raz na dwa miesiące.

Ilość ścieków dowożonych i odprowadzanych do odbiornika jest mierzona przepływomierzami ścieków.

Badania jakości ścieków są wykonywane przez akredytowane laboratorium SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o. Pszczyna. W aktach Zakładu przekazywane do Delegatury WIOŚ wyniki okresowych pomiarów ścieków.

Wg przedstawionych pomiarów ilości i badań jakości ścieków w okresie 2 kolejnych lat obowiązywania ostatniej zmiany pozwolenia wodnoprawnego, tj.: od dnia 14.07.2011 r. do dnia 13.07.2013r. nie stwierdzono naruszenia warunków pozwolenia wodnoprawnego.

Pozwolenie wodnoprawne nakłada obowiązek uczestniczenia w kosztach utrzymania wód rzeki Długiej oraz wykonywania robót związanych z utrzymaniem urządzeń wodnych - wylotu kanalizacyjnego i rowu otwartego oraz informowania administratora rzeki o każdym awaryjnym odprowadzaniu ścieków do wód o pogorszonej jakości. Powyższe jest realizowane.

W dniu 16.04.2014r. w czasie oględzin oczyszczalnia pracowała, stan przepływomierza ścieków oczyszczonych wynosił 3079396 m³, przepływ chwilowy 50 m³/h, ilość ścieków odprowadzonych w ostatniej dobie 1314 m³, stan przepływomierza ścieków dowożonych wynosił 17433752 dm³, ilość ścieków przyjętych w ostatniej dobie 206398 dm³, wytwarzane odpady osadu, skratek i zawartości piaskownika po odwodnieniu i dezynfekcji gromadzone są w oddzielnych pojemnikach. Poletka osadowe nie są eksploatowane. Na terenie oczyszczalni obok poletek ustawiono szereg pojemników do magazynowania wytwarzanych w Zakładzie odpadów typu papier i tektura, złom, szkło, tworzywa sztuczne, itp. Pojemniki zamknięte, teren wokół nich bez zanieczyszczeń.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Gospodarka odpadami wytwarzanymi w wyniku oczyszczania ścieków :

Komunalne osady ściekowe - osad czynny nadmierny po stabilizacji tlenowej, zagęszczeniu i odwodnieniu na prasie oraz higienizacji wapnem gromadzony jest w kontenerach KP-7.

W I kw. 2014r. wytworzono i przekazano 289,00 Mg komunalnych osadów ściekowych Konsorcjum firm : FHU Clean World Marek Woch i Miejski Zakład Oczyszczania w Wołominie do unieszkodliwienia na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w m Lipiny Stare – tworzenie skarpy, do kompostowania lub unieszkodliwienia na składowisku. Konsorcjum posiada stosowne decyzje na transport i ww. postępowanie z odpadami.

Zawartość piaskownika (kod 190802) - po odwodnieniu w hydroseparatorze piasku i dezynfekcji magazynowana jest w pojemnikach i okresowo odbierane do unieszkodliwienia jw.

W I kw. 2014r. wytworzono i przekazano 5,67 Mg odpadów Konsorcjum firm : FHU Clean World Marek Woch i Miejski Zakład Oczyszczania w Wołominie do unieszkodliwienia na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w m Lipiny Stare – unieszkodliwienia na składowisku.

Skratki (kod 190801) – po prasie do skratek oraz zbierane z krat mechanicznych, magazynowane są w zamkniętych metalowych pojemnikach i okresowo odbierane do unieszkodliwienia jw.

W I kw 2014r. wytworzono i przekazano 8,08 Mg odpadów Konsorcjum firm : FHU Clean World Marek Woch i Miejski Zakład Oczyszczania w Wołominie do unieszkodliwienia na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w m Lipiny Stare – unieszkodliwienia na składowisku.

W 2014 r. odpady wytwarzane na terenie Oczyszczalni Ścieków w Długiej Kościelnej tj. komunalne osady ściekowe, skratki, zawartość piaskowników odbierane są przez: Konsorcjum firm: F.H.U. Clean World Marek Woch i Miejskiego Zakładu Oczyszczania w Wołominie. Odbiorcy odpadów posiadają stosowne uzgodnienia w zakresie transportu, odzysku i unieszkodliwienia odbieranych odpadów. W teczce Zakładu kopie dokumentów : Decyzja nr 458/13 z dnia 23.08.2013 r. wydana dla firmy F.H.U. Clean World Marek Woch, Decyzja nr 73/04 z dnia 12.03.2004 r. wydana dla firmy F.H.U. Clean World Marek Woch, Decyzja nr 56/10/PŚ.Z z dnia 11.06.2010 r. wydana dla Miejskiego Zakładu Oczyszczania w Wołominie oraz umowa nr ZK.342.U-12/2013 z dnia 30.12.2013 r. zawarta pomiędzy Zakładem Komunalnym w Halinowie a Konsorcjum firm: F.H.U. Clean World Marek Woch i Miejski Zakład Oczyszczania w Wołominie.

Okazano sporządzone podstawowe charakterystyki odpadów przekazanych do składowania oraz testy zgodności dla odpadów unieszkodliwianych na składowisku i badania komunalnych osadów ściekowych wykonane w kwietniu 2014r.. Kopia badań w teczce Zakładu.

Ewidencja ilości i jakości ww. odpadów jest prowadzona.

W terminie przekazano za 2013 rok do Marszałka zbiorcze zestawienie danych o rodzajach i ilości odpadów, o sposobach gospodarowania nimi oraz o instalacjach i urządzeniach służących do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów.

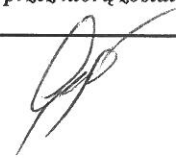
2. Naruszenia i nieprawidłowości

Lp.	Dokładnie dla każdego rodzaj nieprawidłowości	Dowód (dokumentacja audiowizualna, protokół oględzin, wyniki pomiarów, dokumenty zakładu, opinia eksperta itp.)	Wymienienie punktu pozwolenia lub przytoczenie aktu prawnego (art., par., ust., pkt.) lub innego dokumentu (zgłoszenia, informacje itp.)

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 4 z 5

protokół kontroli nr MM 86/2014



3. Zastosowane sankcje (pouczenie, grzywna w drodze mandatu karnego)

Lp.	Nazwa wykroczenia	Artykuł z przepisu	Osoba, która popełniła wykroczenie	Zastosowana sankcja (mandat, pouczenie)

4. Inne zagadnienia

W czasie trwania kontroli w dniach 16/17 kwietnia 2014r. pobrano do badań próbki ścieków doprowadzanych do oczyszczalni i odprowadzanych z oczyszczalni do odbiornika oraz w dniu 16.04.2014r. pobrano do badań próbki komunalnego osadu ściekowego z kontenera KP7.

Automonitoring jakości odprowadzanych do środowiska ścieków jest prowadzony przez akredytowane laboratorium w zakresie określonym pozwoleniem wodnoprawnym. Zakład przekazuje do Delegatury WIOŚ wyniki wykonywanych pomiarów ilości i jakości odprowadzanych z gminnej oczyszczalni ścieków.

Opłaty za korzystanie ze środowiska z tytułu poboru wody, odprowadzania ścieków i emisji do powietrza są wnoszone. Ewidencje i rejestry o zakresie korzystania ze środowiska są przekazywane do Marszałka.

5. Informacje końcowe

Integralną część niniejszego protokołu stanowią następujące załączniki:

- 1 Tabela czynności kontrolnych

Protokół nie zawiera informacji zastrzeżonych.

Kierownik kontrolowanej jednostki organizacyjnej, Małgorzata Komuda-Ołowska, przed podpisaniem protokołu nie wnosi do ustaleń protokołu (w tym również: miejsca, sposobu, czasu poboru próbek, wykonanych badań i pomiarów kontrolnych) zastrzeżeń i uwag.

Kierownik kontrolowanej jednostki ma prawo odmówić podpisania protokołu i w takim przypadku, może w terminie siedmiu dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie właściwemu organowi Inspekcji Ochrony Środowiska.

Wyniki i ustalenia kontroli omówiono z kierownictwem kontrolowanej jednostki.

Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Po odczytaniu protokołu każdy egzemplarz został podpisany, a w egzemplarzu dla WIOŚ wszystkie strony protokołu dwustronnie parafowano.

Jeden egzemplarz protokołu doręczono kierownikowi kontrolowanej jednostki organizacyjnej.

Zgodnie z art. 81 ust. 2 ustawy z dn. 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. z 2013 r., poz. 672 z późn. zm.) dokonano wpisu w książce kontroli pod pozycją: nie dotyczy.

Data i miejsce podpisania protokołu: 28-04-2014, Halinów

Podpis i pieczęć uprawnionego
przedstawiciela jednostki
kontrolowanej

DYREKTOR

mgr inż. Małgorzata Komuda-Ołowska
ZAKŁAD KOMUNALNY
W HALINOWIE
05-074 Halinów, ul. Józefa Piłsudskiego 77
powiat miński, woj. mazowieckie
tel. 22 760 40 15, NIP 952-14-72-010

INSPEKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA

Grzegorz Gałązka
Podpis i pieczęć uprawnionego
inspektora

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Tabela czynności
Załącznik nr 1 do protokołu kontroli nr MM 86/2014

Czynności kontrolne

L.p	Nazwa	Data
1	Wizja lokalna terenu zakładu, oględziny i ocena sposobu eksploatacji instalacji i urządzeń technologicznych, instalacji i urządzeń chroniących środowisko w zakresie emisji substancji i energii w ściekach	16-04-2014
2	Wizja lokalna terenu zakładu, oględziny i ocena sposobu eksploatacji instalacji i urządzeń technologicznych, instalacji i urządzeń chroniących środowisko w zakresie wytwarzania odpadów	16-04-2014
3	Dotrzymywanie standardów środowiska wynikających z mocy prawa i decyzji organów (automonitoring, sprawozdawczość, ewidencje, warunki) w zakresie emisji substancji i energii w ściekach	16-04-2014
4	Dotrzymywanie standardów środowiska wynikających z mocy prawa i decyzji organów (automonitoring, sprawozdawczość, ewidencje, warunki) w zakresie wytwarzania odpadów	16-04-2014
5	Dotrzymywanie standardów środowiska wynikających z mocy prawa i decyzji organów (automonitoring, sprawozdawczość, ewidencje, warunki) w zakresie odzysku i/lub unieszkodliwiania odpadów	16-04-2014
6	Ocena realizacji obowiązków w zakresie sporządzania informacji o zakresie korzystania ze środowiska i ponoszenia opłat z tytułu gospodarczego korzystania ze środowiska	28-04-2014
7	Badania stanu i składu ścieków	16-04-2014
8	Pobór i badanie odpadów	16-04-2014
9	Ocena sposobu wykonywania pomiarów emisji, w tym poprawności sposobu pobierania i analizy próbek	28-04-2014
10	Sprawdzenie realizacji obowiązków w zakresie wyposażenia aglomeracji w systemy kanalizacji zbiorczej i oczyszczalnie ścieków z zachowaniem terminów określonych w Traktacie Akcesyjnym Polski do Unii Europejskiej	28-04-2014
11	Sprawdzenie realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa w zakresie odzysku lub unieszkodliwiania komunalnych osadów ściekowych	28-04-2014

DYREKTOR

mgr inż. Małgorzata Komuda-Olomska

**ZAKŁAD KOMUNALNY
W HALINOWIE**
05-074 Halinów, ul. Józefa Piłsudskiego 77
powiat miński, woj. mazowieckie
tel. 22 760 40 15, NIP 352-14-72-019

**INSPEKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA**

Grażyna Szlachetka